



ContiPressureCheck™

System do stałego nadzorowania ciśnienia w oponach

PL Podręcznik użytkownika

ContiPressureCheck™

1	Informacje ogólne	6
1.1	Informacje dotyczące niniejszego podręcznika użytkownika.....	6
1.2	Ograniczenie odpowiedzialności.....	7
1.3	Ochrona praw autorskich.....	7
1.4	Skróty.....	8
1.5	Objaśnienie symboli	8
1.6	Wskazówki ostrzegawcze.....	9
1.7	Adres producenta	10
1.8	Serwis	10
2	Dane techniczne wyświetlacza.....	10
3	Bezpieczeństwo.....	11
3.1	Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem.....	11
3.2	Ogólne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa.....	12
3.3	Szczególne niebezpieczeństwa.....	13
4	Widok ogólny urządzenia	14
4.1	Przyciski obsługi.....	14
5	Montaż wyświetlacza.....	15
5.1	Uchwyt wyświetlacza z przyssawką do umieszczenia na przedniej szybie	16
5.2	Uchwyt wyświetlacza do przykręcenia do tablicy przyrządów	16
5.3	Ustawianie wyświetlacza.....	17
6	Uruchomienie	18
6.1	Ekran startowy	18
6.2	Wskazówki ostrzegawcze.....	18
6.3	Automatyczne pytanie o język	19
6.3.1	Ustawianie języka przy automatycznym pytaniu o język.....	20
6.3.2	Aktywacja / dezaktywacja automatycznego pytania o język	20

Spis treści

7	Eksplatacja	21
7.1	Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa	21
7.2	Menu ustawień	22
7.2.1	Wywołanie menu ustawień	22
7.2.2	Nawigacja w menu ustawień	22
7.2.3	Tryb dzienny/nocny	23
7.2.4	Włączanie/wyłączanie brzęczyka	24
7.2.5	Jasność wyświetlacza	25
7.2.6	Wybór języka	26
7.2.7	Wybór jednostek	27
7.3	Przełączanie między widokiem pojazdu a menu ustawień	28
7.4	Widok pojazdu: Ekran standardowy Monitorowanie ciśnienia/temperatury	29
7.5	Eksplatacja ogólna (bez automatycznego rozpoznawania przyczepy)	30
7.5.1	Informacje ogólne	30
7.5.2	Ekran startowy Monitorowanie ciśnienia/temperatury	31
7.5.3	Przełączanie między wskazaniem ciśnienia, temperatury i ciśnienia zadanego	32
7.5.4	Przegląd komunikatów ostrzegawczych	33
7.5.5	Komunikaty ostrzegawcze niskiego poziomu ostrzeżenia	35
7.5.5.1	Czujnik opony uszkodzony	35
7.5.5.2	Brak odbioru	36
7.5.5.3	Różnica ciśnień	37
7.5.5.4	Temperatura	38
7.5.5.5	Niskie ciśnienie	38
7.5.6	Komunikaty ostrzegawcze wysokiego poziomu ostrzeżenia	39
7.5.6.1	Sprawdź czujnik	39
7.5.6.2	Bardzo niskie ciśnienie	40
7.5.6.3	Utrata ciśnienia	41
7.5.7	Ostrzeżenia zbiorcze	42
7.5.8	Warunki specjalne podczas eksploatacji w pojazdach specjalnych	44
7.5.9	Automatyczne rozpoznawanie zmiany koła (SWE*)	45

7.6	Eksploatacja z automatycznym rozpoznawaniem przyczepy (ATL*).....	46
7.6.1	Informacje ogólne	46
7.6.2	Automatyczne rozpoznawanie przyczepy z pozycją opony	48
7.6.3	Ekran startowy przy automatycznym rozpoznawaniu przyczepy	49
7.6.3.1	Nie znaleziono przyczep z czujnikami opon	51
7.6.3.2	Przypadki szczególne przy automatycznym rozpoznawaniu przyczepy.....	52
7.6.4	Komunikaty ostrzegawcze przy automatycznym rozpoznawaniu przyczepy.....	57
7.6.5	Ostrzeżenia zbiorcze dla opon przyczepy przy automatycznym rozpoznawaniu przyczepy.....	58
7.6.6	Ostrzeżenia zbiorcze dla opon samochodu ciężarowego i przyczepy przy automatycznym rozpoznawaniu przyczepy.....	60
7.6.7	Automatyczne rozpoznawanie przyczepy z monitorowaniem otoczenia (SO*).....	61
8	Komunikaty błędu	63
9	Wskaźnik kontroli ciśnienia.....	65
9.1	Stany robocze wskaźnika kontroli ciśnienia.....	65
9.2	Ponowne ustawianie wskaźnika kontroli ciśnienia	68
10	Czyszczenie wyświetlacza	69
11	Konserwacja	69
12	Utylizacja	70
12.1	Informacje ogólne.....	70
12.2	Czujnik opony	70
12.3	Komponenty elektryczne/elektroniczne.....	71
12.4	Zbiornica CPC.....	71


Spis treści

13 Deklaracja zgodności	72
14 Certyfikaty.....	73
14.1 Dopuszczenie radiowe.....	73
14.2 Ogólne świadectwo homologacji	73
14.3 ADR	73
15 Skorowidz	74

1 Informacje ogólne

1.1 Informacje dotyczące niniejszego podręcznika użytkownika

Podane tu informacje służą do szybkiego zapoznania się z wyświetlaczem i systemem ContiPressureCheck™ i umożliwiają korzystanie z jego wszystkich funkcji.

	WSKAZÓWKA
	<ul style="list-style-type: none"><li data-bbox="359 504 974 815">▶ Niniejsza instrukcja dotyczy pakietu oprogramowania ContiPressureCheck™ z oprogramowaniem sprzętowym (FW) w wersji 7.00 lub wyższej. Użytkownik może to rozpoznać po wersji oprogramowania wyświetlacza lub centralnego urządzenia sterowniczego (CCU). Wersję oprogramowania wyświetlacza można wyświetlić przez jednoczesne naciśnięcie przycisków SET i OK; musi to być wersja 03.40 lub wyższa. Aby wyjść ze wskazania, należy ponownie nacisnąć jednocześnie oba przyciski. Wersję oprogramowania CCU można też odczytać za pomocą ręcznego czytnika w odpowiednim pojeździe, w menu Diagnoza - SW aktualizacja i musi to być wersja 1.27 lub wyższa.<li data-bbox="359 948 974 1080">▶ Jeśli wersja oprogramowania wyświetlacza lub CCU jest starsza, proszę skontaktować się ze swoim sprzedawcą systemu CPC lub autoryzowanym warsztatem, w którym system CPC został zainstalowany i zlecić aktualizację systemu.

Podręcznik użytkownika należy przechowywać zawsze w pobliżu wyświetlacza. Przeczytać go i stosować się do niego powinny wszystkie osoby, które zajmują się

- montażem
- pierwszym uruchomieniem
- obsługą

wyświetlacza i systemu ContiPressureCheck™.

1.2 Ograniczenie odpowiedzialności

Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody i awarie powstałe na skutek

- nieprzestrzegania niniejszego podręcznika użytkownika,
- użytkowania niezgodnie z przeznaczeniem,
- błędnego montażu,
- modyfikacji i przeróbek technicznych.

1.3 Ochrona praw autorskich

Niniejszy podręcznik użytkownika jest chroniony prawem autorskim.

Bez wyraźnej zgody firmy Continental Reifen Deutschland GmbH nie wolno powielać podręcznika użytkownika ani w całości, ani we fragmentach.

1.4 Skróty

W niniejszym podręczniku użytkownika zastosowano następujące skróty:





Skrót	Znaczenie
ATL*	Automatyczne rozpoznawanie przyczepy (Auto Trailer Learning)
CPC	ContiPressureCheck™
SO*	Monitorowanie otoczenia (Surrounding Observer)
SWE*	Automatyczne rozpoznawanie zmiany koła (Single Wheel Exchange)
HHT	Ręczny czytnik (Hand-Held-Tool)

* Funkcje opcjonalne, które nie są aktywne we wszystkich systemach CPC.

1.5 Wyjaśnienie symboli




Ostrzeżenia w niniejszym podręczniku użytkownika zostały dodatkowo oznaczone symbolami ostrzegawczymi.

W niniejszym podręczniku użytkownika zastosowano następujące symbole ostrzegawcze:

Symbol	Znaczenie
	Ogólne ostrzeżenie
	Ogólne wskazówki i przydatne porady dotyczące obsługi
	Wskazówka dotycząca przestrzegania przepisów ochrony środowiska podczas utylizacji
	Podzespoły elektryczne/elektroniczne oznaczone tym symbolem nie mogą być usuwane wraz z normalnymi odpadami z gospodarstw domowych.

1.6 Wskazówki ostrzegawcze

W niniejszym podręczniku użytkownika zastosowano następujące ostrzeżenia:

	<p style="text-align: center;">⚠️ OSTRZEŻENIE</p> <p>Wskazówka ostrzegawcza tego poziomu zagrożenia oznacza sytuację niebezpieczną.</p> <p>W przypadku niezapobieżenia tej sytuacji niebezpiecznej może prowadzić do ciężkich obrażeń ciała.</p> <ul style="list-style-type: none">▶ Aby uniknąć ciężkich obrażeń ciała, należy postępować zgodnie z instrukcjami zawartymi w tym ostrzeżeniu.
	<p style="text-align: center;">UWAGA</p> <p>Wskazówka ostrzegawcza tego poziomu zagrożenia oznacza możliwe szkody materialne.</p> <p>W przypadku niezapobieżenia tej sytuacji może dojść do szkód materialnych.</p> <ul style="list-style-type: none">▶ Przestrzegać instrukcji zawartych w tej wskazówce ostrzegawczej, aby uniknąć szkód materialnych.
	<p style="text-align: center;">WSKAZÓWKA</p> <ul style="list-style-type: none">▶ Wskazówka oznacza dodatkowe informacje, które mają istotne znaczenie dla dalszego postępowania lub ułatwiają wykonanie opisanej czynności.

1.7 Adres producenta

Continental Reifen Deutschland GmbH

Büttnerstraße 25

30165 Hannover

Niemcy

www.contipressurecheck.com

1.8 Serwis

W razie pytań technicznych dotyczących wyświetlacza, wskaźnika kontroli ciśnienia lub całego systemu ContiPressureCheck™ proszę skontaktować się ze swoim sprzedawcą systemu CPC lub autoryzowanym warsztatem, w którym system CPC został zainstalowany.

2 Dane techniczne wyświetlacza

Wymiary (D x S x W)	117 x 107 x 40 4,60 x 4,21 x 1,57	mm inch
Masa	240 8,47	g oz
Napięcie przyłączeniowe	12/24	V
Min. liczba cykli wtykowych		
Wtyczka przyłączeniowa diagnostyki	100	cykli
Wtyczka przyłączeniowa zasilania	10	cykli
Min. liczba cykli wtykowych		
Płytką łącząca uchwyt z wyświetlaczem	5	cykli
Temperatura robocza	-40 do 85 -40 do 185	°C °F
Czytelność wyświetlacza LCD bez straty jakości	-20 do 80 -4 do 176	°C °F


3 Bezpieczeństwo

3.1 Zastosowanie zgodnie z przeznaczeniem

Wyświetlacz przeznaczony jest wyłącznie do wyświetlania danych ustalonych przez system CPC (ciśnienie powietrza i temperatura opon) oraz komunikatów ostrzegawczych.

Zamontowany w przyczepie wskaźnik kontroli ciśnienia przeznaczony jest do wskazywania stanu systemu CPC w przyczepie za pomocą sygnałów świetlnych.

Inne lub szersze zastosowanie jest traktowane jako niezgodne z przeznaczeniem.

	⚠ OSTRZEŻENIE
	<p>Niebezpieczeństwo z powodu użycia niezgodnie z przeznaczeniem!</p> <p>Zastosowanie niezgodne z przeznaczeniem i/lub innego rodzaju użytkowanie może doprowadzić do szkód materialnych, a nawet do poważnych obrażeń ciała.</p> <p>► System należy stosować wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem.</p>

Wyłącza się wszelkiego rodzaju roszczenia z tytułu szkód spowodowanych użytkowaniem urządzenia w sposób niezgodny z jego przeznaczeniem.

W takich sytuacjach ryzyko ponosi wyłącznie użytkownik.

3.2 Ogólne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

Dla zapewnienia bezpiecznego obchodzenia się z systemem CPC należy przestrzegać następujących ogólnych wskazówek dotyczących bezpieczeństwa:

- Użytkownik zobowiązany jest zagwarantować, że opony, w których znajdują się czujniki, eksploatowane będą tylko w pojazdach, w których dostępne jest monitorowanie przez system CPC.
- Jeżeli nie jest zapewniony stały monitoring techniczny, użytkownik zobowiązany jest zagwarantować, że stan czujnika opony będzie sprawdzany regularnie, najpóźniej jednak po 20000 km (12425 mil).
- W przypadku dalszego użytkowania opon w innych pojazdach, w których nie jest zagwarantowane monitorowanie, należy uprzednio usunąć z opon czujniki.
- Użytkownik pojazdu zobowiązany jest zagwarantować, że system CPC został prawidłowo zainstalowany i uruchomiony. Obejmuje to również ustawienie ciśnień zadanych zalecanych zgodnie z poradnikiem dotyczącym opon oraz prawidłowe przyporządkowanie czujników opon do pozycji koła itd.

Aby zapewnić bezpieczne obchodzenie się z wyświetlaczem, należy przestrzegać następujących ogólnych wskazówek dotyczących bezpieczeństwa:

- Przed użyciem należy skontrolować wyświetlacz pod kątem widocznych zewnętrznych uszkodzeń. Nie włączać uszkodzonego wyświetlacza.
- Nigdy nie otwierać obudowy wyświetlacza.
- Wyświetlacz przystosowany jest do pracy w zakresie temperatur od -40°C do 85°C (-40 do 185°F), jednak w temperaturze poniżej -20°C (-4°F) lub powyżej 80°C (176°F) mogą wystąpić przejściowe błędy wyświetlania na ekranie.
- Chronić wyświetlacz przed wilgocią i wnikaniem cieczy do wnętrza.

3.3 Szczególne zagrożenia

Cecha szczególna w przypadku pojazdu do przewozu towarów niebezpiecznych (ADR):

- Jeżeli system CPC zostanie zainstalowany w pojeździe do przewozu towarów niebezpiecznych (ADR) i system CPC pozostaje włączony, mimo że zapłon pojazdu jest wyłączony, nie można wykluczyć, że w razie błędu spowodowanego przez przeskok iskry, inne źródła zapłonu lub podobne, może dojść do reakcji z towarem niebezpiecznym. Może to doprowadzić do wypadków i poważnych obrażeń ciała.
 - Z tego względu przy odstawianiu pojazdów do przewozu towarów niebezpiecznych bezwzględnie konieczne jest odłączenie zasilania systemu CPC energią elektryczną (z reguły za pomocą głównego wyłącznika akumulatora).

4 Opis urządzenia

4.1 Przyciski obsługi



Przy-cisk	Symbol	Funkcja
1	SET	Przełączanie między widokiem pojazdu a ustawie-niami
2	↓	Nawigacja między punktami menu i komunikatami ostrzegawczymi
3	OK	Potwierdzenie wybranego punktu menu
4	(...)/(F)	Przełączanie między wskaźnikiem ciśnienia a wskaźnikiem temperatury w widoku pojazdu

5 Montaż wyświetlacza



⚠ OSTRZEŻENIE

Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń!

W przypadku niezastosowania się do instrukcji montażu nie można wykluczyć niebezpieczeństwa odniesienia obrażeń.

- ▶ Wyświetlacz zamontować przesunięty w bok, patrząc od strony kierowcy i pasażera/-ów.
- ▶ Nie montować wyświetlacza w zasięgu ciała lub głowy i nie w obszarze poduszki powietrznej (kierowcy i pasażera).



WSKAZÓWKA


Kierujący pojazdem musi mieć zapewnione wystarczające pole widzenia we wszystkich warunkach pracy i warunkach pogodowych.

- ▶ Wyświetlacz zamontować tak, aby nie zasłaniać pola widzenia kierowcy.

5.1 Uchwyt wyświetlacza z przyssawką do umieszczenia na przedniej szybie

Do umieszczenia wyświetlacza na przedniej szybie należy użyć uchwyty z przyssawką


- ◆ Połączyć wyświetlacz z dostarczonym w komplecie uchwytem. Należy przy tym zapewnić, że wyświetlacz został całkowicie zatrzaśnięty i zaryglowany w uchwycie.
- ◆ Ustalić odpowiednie miejsce zamocowania na przedniej szybie. Zwrócić uwagę na możliwe zakłócenia powodowane przez światło słoneczne.

	WSKAZÓWKA
	<p>Przepisy krajowe!</p> <p>▶ Jeżeli przepisy krajowe zabraniają umieszczania urządzeń na przedniej szybie, należy zamontować wyświetlacz używając uchwyty zgodnie z rozdziałem „5.2 Uchwyt wyświetlacza do przykręcenia do tablicy przyrządów“.</p>

5.2 Uchwyt wyświetlacza do przykręcenia do tablicy przyrządów


W celu zamontowania wyświetlacza na tablicy przyrządów przykleić lub przykręcić uchwyt wyświetlacza do tablicy przyrządów.


- ◆ Połączyć wyświetlacz z dostarczonym w komplecie uchwytem.
- ◆ Ustalić odpowiednie miejsce zamocowania na tablicy przyrządów. Zwrócić uwagę na możliwe zakłócenia powodowane przez światło słoneczne.

	UWAGA
	<p>Niebezpieczeństwo uszkodzenia!</p> <p>W przypadku nieprawidłowego przykręcenia uchwyty wyświetlacza może dojść do uszkodzenia komponentów lub kabli pojazdu w tablicy przyrządów.</p> <p>▶ Przed przykręceniem uchwyty upewnić się, że zamocowanie uchwyty wyświetlacza nie spowoduje uszkodzenia żadnych komponentów lub kabli.</p>

Montaż wyświetlacza


- ◆ Wyjąć wyświetlacz z uchwytu.
- ◆ Ściągnąć folię ochronną z powierzchni stykowej na uchwycie i przykleić uchwyt w żądanym miejscu.
- ◆ Dodatkowo przykręcić uchwyt do tablicy przyrządów za pomocą 2 dołączonych śrub.
- ◆ Połączyć wyświetlacz z uchwytem. Należy przy tym zapewnić, że wyświetlacz został całkowicie zatrzaśnięty i zaryglowany w uchwycie.

	WSKAZÓWKA
	<p>Zaleca się zamocowanie uchwytu wyświetlacza poprzez przyklejenie i przykręcenie!</p> <ul style="list-style-type: none">▶ Folia klejąca wyrównuje nierówności płaszczyzny między uchwytem a powierzchnią montażową, co pozwala uzyskać lepsze połączenie kształtowe.▶ Śruby zabezpieczają uchwyt podczas eksploatacji przed obciążeniami wywołanymi przez drgania, a tym samym przed mimowolnym odłączeniem się.

	WSKAZÓWKA
	<p>Demontaż uchwytu wyświetlacza</p> <ul style="list-style-type: none">▶ W przypadku demontażu uchwytu wyświetlacza w tablicy przyrządów pozostają dwa otwory po śrubach. Ponadto na tablicy przyrządów mogą pozostać resztki kleju.

5.3 Ustawianie wyświetlacza

- ◆ Ustawić wyświetlacz odpowiednio za pomocą uchwytu.

	WSKAZÓWKA
	<ul style="list-style-type: none">▶ Wskaźnik musi być zawsze dobrze widoczny dla kierowcy.

6 Uruchomienie

6.1 Ekran startowy



Po każdym włączeniu zasilania przez **10 sekund** wyświetlany jest ekran startowy.

6.2 Wskazówki ostrzegawcze

Po wyświetleniu ekranu startowego przez 30 sekund wyświetlane są ostrzeżenia dotyczące prawidłowego użytkowania systemu.


Komunikat ostrzegawczy o dezaktywowanych ostrzeżeniach pojawia się tylko wtedy, jeśli w pojeździe specjalnym zostały dezaktywowane komunikaty ostrzegawcze.

Ustawienie to można wybrać podczas konfiguracji za pomocą ręcznego czytnika i powoduje ono pominięcie wszystkich komunikatów ostrzegawczych, z wyjątkiem komunikatu ostrzegawczego o utracie ciśnienia.



Oprócz ostrzeżenia na ekranie wyświetlany jest stale odpowiedni symbol dezaktywowanych ostrzeżeń.

6.3 Automatyczne pytanie o język

	WSKAZÓWKA
	▶ Automatyczne pytanie o język jest aktywne w standardowych ustawieniach dla pierwszego uruchomienia.

- Jeśli automatyczne pytanie o język jest **aktywne**, wyświetlacz przełącza się ze strony startowej na widok Ustawienia - Język, patrz rozdział „**6.3.1 Ustawianie języka przy automatycznym pytaniu o język**“.
Jeśli przez 15 sekund nie zostanie naciśnięty żaden przycisk, wyświetlacz przełączy się automatycznie na Widok pojazdu.
- Jeśli automatyczne pytanie o język jest **nieaktywne**, wyświetlacz przełącza się od razu ze strony startowej na Widok pojazdu.

6.3.1 Ustawianie języka przy automatycznym pytaniu o język

Jeśli automatyczne pytanie o język jest aktywne, przez 15 sekund wyświetlany jest widok Ustawienia - Język.




- ◆ W celu wybrania języka nacisnąć przycisk ↓ (wybrany język jest podświetlony).
- ◆ Nacisnąć przycisk **OK**, aby zatwierdzić wybór języka. Wyświetlacz przełącza się na Widok pojazdu.

6.3.2 Aktywacja / dezaktywacja automatycznego pytania o język


- ◆ Nacisnąć przycisk **SET**, wyświetlony zostanie widok Ustawienia.
- ◆ Nacisnąć przycisk ↓, aby wybrać punkt menu „Język“.
- ◆ Nacisnąć przycisk **OK**, aby zatwierdzić wybór.
- ◆ Nacisnąć przycisk ↓, aby wybrać punkt menu „Przy starcie“.
- ◆ Za pomocą przycisku **OK** wybrać opcję „Przy starcie WŁ.” lub „Przy starcie WYŁ.”.

7 Eksploatacja

7.1 Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

	⚠ OSTRZEŻENIE
	<p>Niebezpieczeństwo wypadku</p> <p>Obsługa wyświetlacza w czasie jazdy może doprowadzić do wypadku.</p> <ul style="list-style-type: none">▶ Nie należy obsługiwać wyświetlacza w czasie jazdy.▶ Na ekran należy spoglądać tylko wówczas, gdy pozwala na to sytuacja na drodze. <p>Źle lub niedbale zamocowany wyświetlacz może mieć negatywny wpływ na bezpieczeństwo jazdy.</p> <ul style="list-style-type: none">▶ Przed rozpoczęciem każdej jazdy należy sprawdzić, czy wyświetlacz jest właściwie osadzony, a uchwyt prawidłowo zamocowany.

- System ContiPressureCheck™ wspomaga nadzorowanie ciśnień powietrza w oponach. Odpowiedzialność za prawidłowe ciśnienie powietrza w oponach ponosi kierowca.
- Ciśnienie powietrza w oponie należy korygować tylko wówczas, gdy temperatura opony odpowiada temperaturze otoczenia.
- System ContiPressureCheck™ jest systemem komfortowym. Nie da się całkowicie wykluczyć, że przy zaistnieniu niekorzystnych warunków system CPC nie wyświetli żadnego ostrzeżenia, mimo że zaistniał taki stan lub że w odwrotnym przypadku system CPC wyświetli błędne ostrzeżenie.

	WSKAZÓWKA
	<ul style="list-style-type: none">▶ Użycie łańcuchów przeciwnieźnych może negatywnie wpłynąć na moc nadawczą czujników w danych oponach. Na skutek tego może dojść do opóźnienia przekazywania danych ciśnienia powietrza w oponach i w efekcie do komunikatów ostrzegawczych dla tych opon.

7.2 Menu ustawień

W menu ustawień można ustawić następujące funkcje:



7.2.1 Wywołanie menu ustawień

- ◆ Aby wywołać menu ustawień, nacisnąć przycisk **SET**.

7.2.2 Nawigacja w menu ustawień

Przycisk	Funkcja
↓	Wybieranie punktów menu, wybór jest podświetlony
OK	Zmiana ustawień lub wywołanie podmenu
SET	Powrót do widoku pojazdu

Jeśli przez 30 sekund nie zostanie naciśnięty żaden przycisk w menu ustawień, wyświetlacz przełączy się automatycznie na Widok pojazdu.

7.2.3 Tryb dzienny/nocny

i	WSKAZÓWKA
	<p>► Za pomocą ustawień trybu dziennego/nocnego można dopasować jasność odpowiednio do warunków panujących w dzień i w nocy. Brak oślepienia podczas jazdy nocą i wystarczająca czytelność w dzień.</p>



- ◆ Nacisnąć przycisk **OK**, aby przełączyć tryb dzienny na tryb nocny lub odwrotnie. Zmiana zależy od ostatniego ustawienia. Wyświetlacz przełącza się ponownie na Widok pojazdu.

7.2.4 Włączanie/wyłączanie brzęczyka

	WSKAZÓWKA
	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Brzęczyk można włączyć, aby w przypadku komunikatu ostrzegawczego słyszalny był dźwięk alarmowy. ▶ Dezaktywowany brzęczyk automatycznie włączy się ponownie po 50 włączeniach wyświetlacza.



- ◆ Nacisnąć przycisk **OK**, aby przełączyć między opcjami Brzęczyk Włączony i Brzęczyk Wyłączony.
- ◆ Nacisnąć przycisk **SET**, aby zatwierdzić wybrane ustawienie i powrócić do strony Widok pojazdu.

7.2.5 Jasność wyświetlacza

i	WSKAZÓWKA
	<ul style="list-style-type: none">▶ Jasność wyświetlacza można dopasować do potrzeb kierowcy.▶ Tryb dzienny: Można wybrać jeden z poziomów jasności 50%, 75% lub 100%.▶ Tryb nocny: Można wybrać jeden z poziomów jasności 5%, 10% lub 20%.



- ◆ Nacisnąć przycisk OK, aby wywołać podmenu Ustawienie jasności.



- ◆ Nacisnąć przycisk ↓, aby wybrać żądany poziom jasności w procentach.
- ◆ Nacisnąć przycisk OK, aby zatwierdzić wybór i powrócić do menu ustawień.
- ◆ Nacisnąć przycisk SET, aby powrócić do menu ustawień bez wprowadzania zmian.

7.2.6 Wybór języka

	WSKAZÓWKA
	► Ustawienie języka można dopasować do potrzeb kierowcy.



- ◆ Nacisnąć przycisk **OK**, aby wywołać podmenu Język.
- ◆ W celu wybrania języka nacisnąć przycisk (wybrany język jest podświetlony).
- ◆ Nacisnąć przycisk **OK**, aby zatwierdzić wybór i powrócić do menu ustawień.
- ◆ Nacisnąć przycisk **SET**, aby powrócić do menu ustawień bez wprowadzania zmian.

7.2.7 Wybór jednostek

i	WSKAZÓWKA
	► Jednostki, w jakich wskazywane jest ciśnienie powietrza w oponie i temperatura, można dopasować do potrzeb kierowcy.

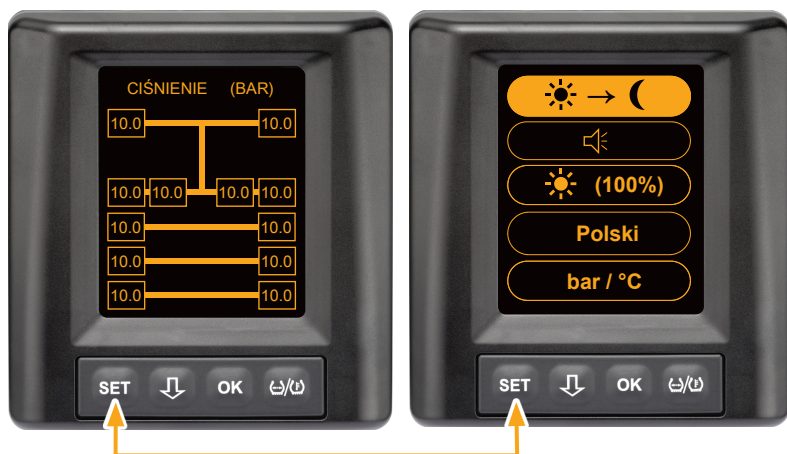


◆ Naciśnięć przycisk **OK**, aby przełączyć między

- „bar/°C“
- „psi/°C“
- „psi/°F“
- „bar/°F“

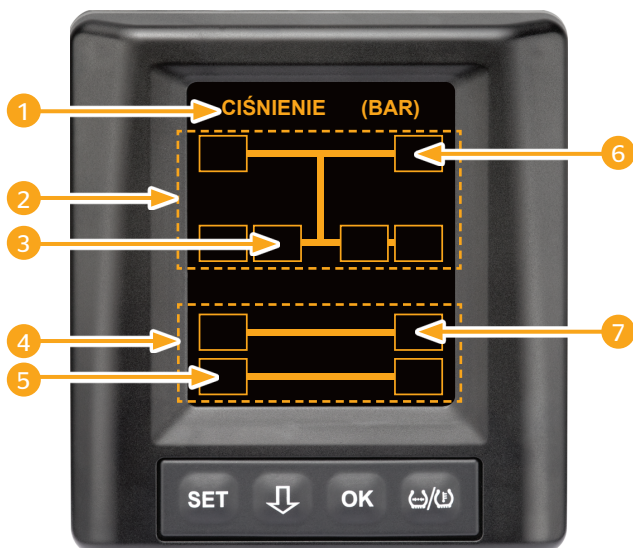
Zmiana zależy od ostatniego ustawienia.

7.3 Przełączanie między widokiem pojazdu a menu ustawień



- ◆ Naciśnąć przycisk **SET**, aby przełączyć między widokiem pojazdu a menu ustawień.

7.4 Widok pojazdu: Ekran standardowy Monitorowanie ciśnienia/temperatury



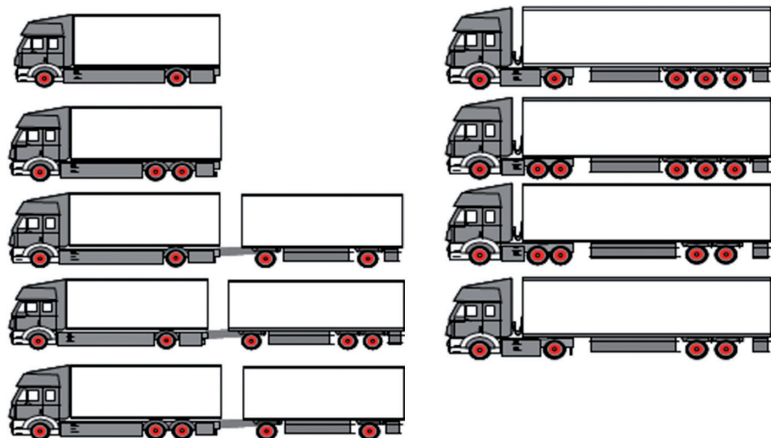
Zakres	Wskaźnik
1	Wiersz menu Informacja
2	Symbol samochodu ciężarowego 4x2 (pionowa linia oznacza samochód ciężarowy)
3	Pole informacyjne: wewnętrzne opony bliźniacze, 2. oś, strona lewa samochód ciężarowy
4	Symbol przyczepy 4-kołowej
5	Pole informacyjne: opona, 2. oś, strona lewa przyczepa
6	Pole informacyjne: opona, oś kierująca, strona prawa samochód ciężarowy
7	Pole informacyjne: opona, 1. oś, strona prawa przyczepa

7.5 Eksploatacja ogólna (bez automatycznego rozpoznawania przyczepy)

7.5.1 Informacje ogólne

	WSKAZÓWKA
	<ul style="list-style-type: none"> ▶ System ContiPressureCheck™ obejmuje liczne warianty samochodów ciężarowych i zespołów samochód ciężarowy-przyczepa. ▶ Jeżeli zespół samochód ciężarowy-przyczepa pozostaje połączony ze sobą przez dłuższy czas, można tak skonfigurować system ContiPressureCheck™, że ciśnienia i temperatury opon przyczepy będą przedstawiane na wyświetlaczu wraz z podaniem pozycji. ▶ Jeżeli przyczepa zostanie zastąpiona przez inną, należy zaktualizować konfigurację zapisaną w samochodzie ciężarowym, w przeciwnym razie po pewnym czasie wyświetlone zostanie dla opon przyczepy ostrzeżenie ZANIK SYGNAŁU.

Poniżej przedstawiono kilka możliwych wariantów samochodu ciężarowego i zespołów samochód ciężarowy-przyczepa:



7.5.2 Ekran startowy Monitorowanie ciśnienia/temperatury

Po uruchomieniu pojazdu na wyświetlaczu pojawiają się kolejno następujące wskazania:



System CPC jest gotowy do pracy. Dane opon będą stopniowo wyświetlane, najpóźniej po rozpoczęciu jazdy.



Odbierane są dane opony dla pozycji koła 2. osi z lewej strony na zewnątrz.



Odbierane są dane opon dla wszystkich pozycji kół.

Wartości ciśnienia i temperatury wewnątrz opony mieszczą się w dozwolonym zakresie wartości.


7.5.3 Przełączanie między wskazaniem ciśnienia, temperatury i ciśnienia zadanego



- ◆ Naciśnięcie przycisku / , aby przełączać między następującymi wskaźnikami:
 - Wskaźnik ciśnienia
 - Wskaźnik temperatury
 - Wskaźnik ciśnienia zadanego (Recommended Cold Pressure „RCP“)

WSKAZÓWKA	
	<p>▶ Naciśnięcie przycisku / podczas wyświetlania wskaźnika „RCP” powoduje powrót do wskaźnika ciśnienia.</p>

7.5.4 Przegląd komunikatów ostrzegawczych

	WSKAZÓWKA
	<ul style="list-style-type: none">▶ Kierowca może wybrać ostrzeżenie w przypadku komunikatu ostrzegawczego za pomocą sygnału dźwiękowego. W tym celu włączona musi być funkcja „brzęczyk”.▶ W przypadku wystąpienia ostrzeżenia należy zareagować tak, jak opisano w kolejnych rozdziałach. Jeśli po odpowiednio podjętych krokach ostrzeżenie nadal występuje, konieczne jest skontrolowanie wszystkich opon oraz instalacji/konfiguracji systemu CPC w specjalistycznym warsztacie.▶ Wszystkie czynności opisane w kolejnych rozdziałach muszą być wykonywane zawsze w miejscu bezpiecznym dla ruchu (jak np. parking, MOP itp.).

Priorytet	Poziom	Symbol	Komunikat ostrzegawczy	Błąd
<p>Wysoki</p> <p>Niski</p>	Wysoki	<p>3*)</p>	UTRATA CIŚNIENIA	Ciągła, szybka utrata ciśnienia. Możliwe jest uszkodzenie opony, a nawet jej zniszczenie.
		<p>1*), 2*)</p>	BARDZO NISKIE CIŚNIENIE.	Ciśnienie powietrza w oponie spada poniżej zalecanej alarmowej wartości granicznej. Możliwe jest uszkodzenie opony, a nawet jej zniszczenie.
		<p>2*)</p>	SPRAWDŹ CZUJNIK	Czujnik opony nie jest prawidłowo zamocowany.
	Niski	<p>1*)</p>	NISKIE CIŚNIENIE	Ciśnienie powietrza w oponie spada poniżej zalecanej ostrzegawczej wartości granicznej. W dłuższym okresie opona może ulec uszkodzeniu.
			TEMPERATURA	Zmierzona temperatura w oponie przekracza 115°C (239°F). Czujnik opony przestaje działać w temperaturze 120°C (248°F).
		<p>4*)</p>	ROZNIKA CIŚNIENI	Różnica ciśnień między dwiema oponami bliźniaczymi przekracza określoną wartość progową. W dłuższej perspektywie opony mogą się różnie zużywać.
			BRAK ODBIORU	Z powodu niewystarczającej siły sygnału nie można wyświetlić protokołu czujnika.
			CZUJNIK USZKODZONY	Czujnik opony jest uszkodzony.

1*) Wartość ciśnienia jest tylko przykładowa, wartości graniczne mogą zostać zapisane przez personel specjalistycznego warsztatu zgodnie z instrukcjami producenta.

2*) Ostrzeżenia wysokiego poziomu migają, zmieniając tryb wyświetlania symboli między pozytywnym a negatywnym.

3*) Wskazanie zmienia się między pokazanym symbolem a wartością ciśnienia.

4*) Symbol komunikatu ostrzegawczego różnicy ciśnień jest wyświetlany dla odpowiednich dwóch opon bliźniaczych, między którymi wykryto różnicę ciśnienia.

7.5.5 Komunikaty ostrzegawcze niskiego poziomu ostrzeżenia

7.5.5.1 Czujnik opony uszkodzony



Typ ostrzeżenia: Niski poziom ostrzeżenia

Komunikat ostrzegawczy: Czujnik uszkodzony

Błąd: Czujnik opony jest uszkodzony.

Środek zaradczy: Tak szybko, jak to możliwe, zlecić w warsztacie demontaż opony i wymianę czujnika opony. (W przypadku uszkodzenia czujnika opony nie ma możliwości ostrzeżenia przed niewłaściwym ciśnieniem lub temperaturą).

7.5.5.2 Brak odbioru



Typ ostrzeżenia: Niski poziom ostrzeżenia

Komunikat ostrzegawczy: Brak odbioru

Błąd: Z powodu niewystarczającej siły sygnału nie można wyświetlić protokołu czujnika.

Środek zaradczy: Warsztat musi ustalić przyczynę niewystarczającej siły sygnału. Jeżeli sygnał nie jest odbierany, nie jest możliwe ostrzeżenie o niewłaściwym ciśnieniu lub temperaturze.



WSKAZÓWKA

- ▶ W niekorzystnych warunkach (np. silne promieniowanie elektromagnetyczne, silne nadajniki radiowe itp.) transmisja sygnału z niektórych opon może być zakłócona i wyświetlone zostanie ostrzeżenie „BRAK ODBIORU”.
- ▶ Proces ten może trwać w samochodzie ciężarowym do 20 minut, w przypadku przyczepy do 40 minut.
- ▶ W tym czasie nie są możliwe ostrzeżenia dla odpowiedniej opony. Wyświetlana jest ostatnia otrzymana wartość do momentu, w którym pojawiło się ostrzeżenie BRAK ODBIORU.
- ▶ Jeżeli w przypadku pojazdów stojących lub poruszających się powoli (< 20 km/h (12,5 mph)) nie jest odbierany sygnał z jednego z czujników opony (np. na skutek zakłóceń), wówczas ostrzeżenie BRAK ODBIORU nie jest wyświetlane. Odpowiednie pozycja opony przedstawiana jest jednak jako pusta / bez zawartości. W tym czasie dla tej pozycji koła nie jest możliwe monitorowanie opony i wyświetlanie komunikatów ostrzegawczych.

7.5.5.3 Różnica ciśnień



Typ ostrzeżenia: Niski poziom ostrzeżenia

Komunikat ostrzegawczy: Różnica ciśnień

Błąd: Różnica ciśnień między dwiema oponami bliźniaczymi przekracza określoną wartość progową. W dłuższej perspektywie opony mogą się różnie zużywać.

Środek zaradczy: Przy najbliższej możliwości wyrównać ciśnienie w obu oponach bliźniaczych.



WSKAZÓWKA

- ▶ Funkcję należy aktywować za pomocą HHT, dlatego nie jest ona dostępna dla każdego systemu.
- ▶ Kontrola jest przeprowadzana tylko na początku cyklu zapłonu.
[Ewentualny komunikat ostrzegawczy pozostaje otwarty przez cały cykl zapłonu.]
- ▶ Ciśnienie powietrza w oponie należy korygować tylko wówczas, gdy temperatura opony odpowiada temperaturze otoczenia. W innym przypadku istnieje ryzyko, że ciśnienie zostanie źle ustawione.

7.5.5.4 Temperatura



Typ ostrzeżenia: Niski poziom ostrzeżenia

Komunikat ostrzegawczy: Temperatura

Błąd: Zmierzona temperatura w oponie przekracza 115°C (239°F). Czujnik opony przestaje działać w temperaturze powyżej 120°C (248°F).

Środek zaradczy: Niezwłocznie zatrzymać samochód ciężarowy w odpowiednim do tego celu miejscu. Pocekać, aż opony ostygną, a następnie sprawdzić.

7.5.5.5 Niskie ciśnienie



Typ ostrzeżenia: Niski poziom ostrzeżenia

Komunikat ostrzegawczy: Niskie ciśnienie

Błąd: Ciśnienie powietrza w oponie spada poniżej zalecanej wartości granicznej ostrzeżenia. W dłuższym okresie opona może ulec uszkodzeniu.

Środek zaradczy: Przy najbliższej możliwej okazji (np. serwis opon, stacja benzynowa itp.) sprawdzić przyczynę niskiego ciśnienia i ponownie ustawić prawidłowe ciśnienie. Jeśli opona jest uszkodzona, np. przez gwóźdź, jak najszybciej zlecić naprawę lub wymianę danej opony przez osobę wykwalifikowaną.



WSKAZÓWKA

- ▶ Ciśnienie powietrza w oponie należy korygować tylko wówczas, gdy temperatura opony odpowiada temperaturze otoczenia. W innym przypadku istnieje ryzyko, że ciśnienie zostanie źle ustawione.

7.5.6 Komunikaty ostrzegawcze wysokiego poziomu ostrzeżenia

7.5.6.1 Sprawdź czujnik

Oba wskazania wyświetlane są na przemian w odstępie 1,5 sekundy.



Typ ostrzeżenia: Wysoki poziom ostrzeżenia

Komunikat ostrzegawczy: Sprawdź czujnik

Błąd: Czujnik opony nie jest prawidłowo zamocowany.

Środek zaradczy: Tak szybko, jak to możliwe, zlecić demontaż opony przez personel fachowy specjalistycznego warsztatu oraz fachową wymianę czujnika opony i obudowy czujnika.

7.5.6.2 Bardzo niskie ciśnienie

Oba wskazania wyświetlane są na przemian w odstępie 1,5 sekundy.



Typ ostrzeżenia: Wysoki poziom ostrzeżenia

Komunikat ostrzegawczy: Bardzo niskie ciśnienie

Błąd: Ciśnienie powietrza w oponie spada poniżej zalecanej wartości granicznej alarmu. Możliwe jest uszkodzenie opony, a nawet jej zniszczenie.

Środek zaradczy: Niezwłocznie zatrzymać samochód ciężarowy w odpowiednim do tego celu miejscu i sprawdzić przyczynę niskiego ciśnienia.

Uzupełnić ciśnienie powietrza w oponie i tak szybko, jak to tylko możliwe, zlecić sprawdzenie opony przez fachowca.

WSKAZÓWKA	
	<p>► Ciśnienie powietrza w oponie należy korygować tylko wówczas, gdy temperatura opony odpowiada temperaturze otoczenia. W innym przypadku istnieje ryzyko, że ciśnienie zostanie źle ustawione.</p>

7.5.6.3 Utrata ciśnienia

Oba wskazania wyświetlane są na przemian w odstępie 1,5 sekundy.



Typ ostrzeżenia: Wysoki poziom ostrzeżenia

Komunikat ostrzegawczy: Utrata ciśnienia

Błąd: Ciągła, szybka utrata ciśnienia. Możliwe jest uszkodzenie opony, a nawet jej zniszczenie.

Środek zaradczy: Jak najszybciej zatrzymać samochód ciężarowy w odpowiednim do tego celu miejscu, sprawdzić przyczynę szybkiej utraty ciśnienia i jak najszybciej zlecić sprawdzenie opony przez fachowca.

7.5.7 Ostrzeżenia zbiorcze

Jeśli wystąpią różne problemy jednocześnie, wyświetlany jest zbiorczy ekran ostrzegawczy. Za pomocą przycisku można wywołać różne komunikaty ostrzegawcze.

Przykłady komunikatów ostrzegawczych:

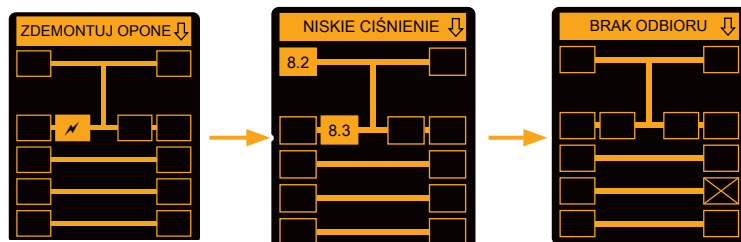


- ◆ W wierszu menu Informacja obok symbolu samochodu ciężarowego i przyczepy (jeśli jest) wyświetla się liczba pojedynczych ostrzeżeń.

Jeśli to samo ostrzeżenie występuje dla kilku pozycji opon i nie ma żadnych innych błędów, w wierszu menu Informacje zostanie wyświetlony komunikat ostrzegawczy (np. Niskie ciśnienie). Liczba komunikatów ostrzegawczych nie będzie wtedy wyświetlana.

Symbol pojazdu miga, gdy występuje komunikat ostrzegawczy wysokiego poziomu ostrzeżenia.

- ◆ Nacisnąć przycisk w celu wyświetlenia po kolei pojedynczych ekranów z ostrzeżeniami.



Na poszczególnych ekranach z ostrzeżeniami wyświetlane są symbole poszczególnych ostrzeżeń.

Wskazania na poszczególnych ekranach zmieniają się co 1,5 sekundy, jeżeli dla wskazanych opon występuje wysoki poziom ostrzeżenia.

Znaczenie symboli ostrzegawczych patrz rozdział „7.5.4 Przegląd komunikatów ostrzegawczych“.

WSKAZÓWKA	
	<ul style="list-style-type: none">▶ Jeżeli dla danej pozycji opony występuje kilka ostrzeżeń, na zbiorczym ekranie ostrzegawczym wyświetlane jest tylko ostrzeżenie o najwyższym priorytecie (patrz również „7.5.4 Przegląd komunikatów ostrzegawczych“).▶ Na indywidualnych ekranach ostrzegawczych ostrzeżenia te wyświetlane są na odpowiednich stronach ekranowych.

7.5.8 Warunki specjalne podczas eksploatacji w pojazdach specjalnych

W przypadku niektórych pojazdów specjalnych konieczne jest ustawienie ciśnienia zadanego poniżej 1,8 bar.

W takim przypadku wszystkie ostrzeżenia oprócz ostrzeżenia o utracie ciśnienia są dezaktywowane.

Po każdym uruchomieniu systemu pojawia się następująca wskazówka ostrzegawcza:


„Ostrzeżenia o niskim ciśnieniu są dezaktywowane, z wyjątkiem utraty ciśnienia”



Dezaktywacja ostrzeżeń jest podczas pracy stale wyświetlana na ekranie za pomocą przekreślonego wykrzyknika w prawym górnym rogu


7.5.9 Automatyczne rozpoznawanie zmiany koła (SWE*)

Funkcja „Automatyczne rozpoznawanie zmiany koła (Single Wheel Exchange, w skrócie SWE) umożliwia uproszczoną wymianę pojedynczej opony wraz z czujnikiem.

	WSKAZÓWKA
	<ul style="list-style-type: none">▶ Jeżeli funkcja automatycznego rozpoznawania przyczepy (ATL) jest aktywna, wówczas automatyczne rozpoznawanie zmiany koła (SWE) jest nieaktywne.▶ Jeżeli oś podnoszona jest podniesiona, automatyczne rozpoznawanie zmiany koła (SWE) nie działa. Tylko podczas jazdy z opuszczonymi wszystkimi osiami podnoszonymi możliwe jest rozpoznanie nowego czujnika opony. Nieistotne jest przy tym, na której pozycji dokonano wymiany koła.

Jeśli podczas eksploatacji zostanie wymieniona tylko jedna opona z czujnikiem opony, to system CPC automatycznie to wykryje. Ponowna konfiguracja za pomocą czytnika ręcznego nie jest konieczna.


- Nowy czujnik opony rozpoznawany jest z reguły automatycznie w czasie pierwszej jazdy po wymianie opony.
- Proces ten kończy się po około 10 minutach jazdy. Warunkiem jest utrzymanie w czasie jazdy prędkości min. 30 km/h (19 mph).
- W czasie procesu przyuczania w odpowiednim symbolu opony nie jest widoczna wartość ciśnienia.

	WSKAZÓWKA
	<ul style="list-style-type: none">▶ Gdyby nie powiodło się rozpoznanie podczas pierwszej jazdy, wówczas dla tej pozycji opony na wyświetlaczu wyświetlony zostanie komunikat „BRAK ODBIORU” względnie wskaźnik kontroli ciśnienia będzie powoli migał.▶ W celu ponownego uruchomienia rozpoznawania zmiany koła pojazd musi być unieruchomiony przez 20 minut. System CPC automatycznie ponownie uruchamia rozpoznawanie zmiany koła (SWE) przy każdej jeździe, aż do rozpoznania nowego koła.

* SWE jest funkcją opcjonalną, która nie jest aktywna we wszystkich systemach CPC.

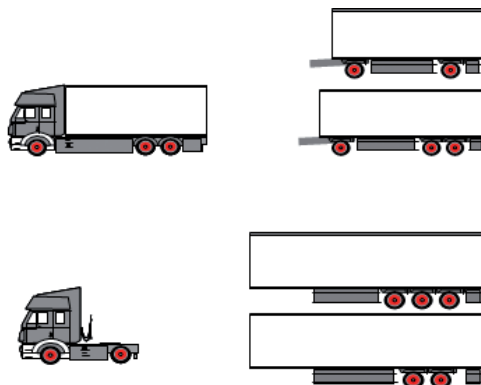
7.6 Eksploatacja z automatycznym rozpoznawaniem przyczepy (ATL*)

7.6.1 Informacje ogólne

	WSKAZÓWKA
	<ul style="list-style-type: none"> ▶ System ContiPressureCheck™ jest instalowany i konfigurowany dla określonej kombinacji samochodu ciężarowego. ▶ W przypadku, gdy przyczepy są często zmieniane, można zainstalować funkcję automatycznego rozpoznawania przyczepy (ATL) w systemie samochodu ciężarowego. ▶ ATL umożliwia monitorowanie różnych przyczep bez konieczności zmiany konfiguracji systemu samochodu ciężarowego. ▶ Liczba zmian przyczepy jest nieograniczona. Warunkiem jest, aby w monitorowanych przyczepach każda opona wyposażona była w czujnik opony. ▶ Aby automatyczne rozpoznawanie przyczepy (ATL) działało, pojazd musi poruszać się przez > 10 minut z prędkością > 30 km/h (19 mph).

* ATL jest funkcją opcjonalną, która nie jest aktywna we wszystkich systemach CPC.

Poniżej przedstawiono dwa przykłady kombinacji samochodu ciężarowego i przyczepy z automatycznym rozpoznawaniem przyczepy:



WSKAZÓWKA

Jeżeli w przyczepie zamontowany jest samodzielny, kompletny system ContiPressureCheck™ (wskazanie stanu przez wskaźnik kontroli ciśnienia zamontowany na przyczepie), a dodatkowo przyczepa jest monitorowana przez samochód ciężarowy, wówczas należy zawsze sprawdzać wskaźniki ostrzegawcze, nawet jeśli są one wyświetlane tylko przez jeden tych dwóch systemów.


7.6.2 Automatyczne rozpoznawanie przyczepy z pozycją opony

Wskazanie pozycji opony przyczepy monitorowanej przez ATL jest możliwe, jeżeli:

- Funkcja została aktywowana w systemie samochodu ciężarowego.
- Pozycje opon zostały zapisane w czujnikach monitorowanej przyczepy.
- Odbierane są sygnały wszystkich czujników opon monitorowanej przyczepy.

Jeśli wskaźnik pozycji opon przyczepy jest aktywny, zachowanie systemu po zakończeniu automatycznego rozpoznawania przyczepy jest takie samo, jak opisano w rozdziale „**7.5 Eksploatacja ogólna (bez automatycznego rozpoznawania przyczepy)**“.

Jeśli nie są spełnione wszystkie powyższe warunki, przyczepa jest monitorowana bez wskazywania pozycji opony. W takim przypadku komunikaty ostrzegawcze są wyświetlane zgodnie z opisem w rozdziałach od **7.6.3** do **7.6.5**.

	<p style="text-align: center;">WSKAZÓWKA</p> <p>Aby umożliwić wskazanie pozycji opon przyczepy, wszystkie osie podnoszone przyczepy muszą być opuszczone do momentu zakończenia automatycznego rozpoznawania przyczepy.</p>
---	--

7.6.3 Ekran startowy przy automatycznym rozpoznawaniu przyczepy

Po uruchomieniu pojazdu na wyświetlaczu pojawiają się kolejno następujące wskazania:



System CPC jest gotowy do pracy. Dane opon będą wyświetlane kolejno najpóźniej po rozpoczęciu jazdy. Automatyczne rozpoznawanie przyczepy (ATL) nie zostało jeszcze zakończone.



Dla wszystkich pozycji kół samochodu ciężarowego odbierane są dane opon, a automatyczne rozpoznawanie przyczepy (ATL) jeszcze nie jest zakończone.

Po zakończeniu automatycznego rozpoznawania przyczepy na wyświetlaczu pojawia się jedno z następujących wskaźników:



To wskazanie pojawia się, gdy spełnione są warunki automatycznego rozpoznawania przyczepy z pozycją opony. Wartości opon przyczepy są wyświetlane pojedynczo wraz z pozycją. Ich przedstawienie odpowiada pozycjom w samochodzie ciężarowym.



To wskazanie pojawia się, gdy warunki automatycznego rozpoznawania przyczepy z pozycją opony nie są spełnione, a wartości ciśnienia powietrza i temperatury wewnątrz opony mieszczą się w dopuszczalnym zakresie wartości.



WSKAZÓWKA

- ▶ Jeśli warunki automatycznego rozpoznawania przyczepy z pozycją opony nie są spełnione, wartości opon przyczepy będą wyświetlane tylko wtedy, gdy opona ma problem. Odbywa się to bez wskazania pozycji.

7.6.3.1 Nie znaleziono przyczep z czujnikami opon



Dla wszystkich pozycji kół samochodu ciężarowego odbierane są dane opon, automatyczne rozpoznawanie przyczepy (ATL) zostało zakończone, jednak nie wykryto przyczepy z czujnikami opon.



Po 60 sekundach.

7.6.3.2 Przypadki szczególne przy automatycznym rozpoznawaniu przyczepy

Przykład 1:

Rozpoznano za mało opon.	
Przyczyna	Działanie naprawcze
W czasie fazy przyuczania oś podnoszona jest podniesiona, przez co nie jest rozpoznawana w tym procesie przyuczania. Wówczas na ekranie wyświetlane są np. tylko 4 opony zamiast oczekiwanych 6.	
Jeżeli niektóre opony przyczepy są bardzo oddalone od ciągnika lub silnie ekranowane (np. w przypadku przyczepy niskopodwoziowej), może się zdarzyć, że ze względu na złą jakość odbioru sygnału te czujniki opon nie zostaną rozpoznane.	◆ Skontaktować się z warsztatem specjalistycznym, tam odpowiednio ustawić dodatkowy odbiornik lub zainstalować w przyczepie jej własny system CPC.

Przykład 2:

Faza przyuczania trwa do 30 minut.	
Przyczyna	Działanie naprawcze
W czasie fazy przyuczania w bezpośrednim sąsiedztwie znalazł się inny jadący pojazd z systemem CPC.	
Sygnały niektórych czujników opon przyczepy odbierane są tylko z ograniczeniami. Na skutek tego wydłuża się czas trwania przyuczania automatycznego rozpoznawania przyczepy (ATL).	◆ Skontaktować się z warsztatem specjalistycznym, tam odpowiednio ustawić dodatkowy odbiornik lub zainstalować w przyczepie jej własny system CPC.

Przykład 3:

Po odłączeniu lub zmianie przyczepy nadal wyświetlane są wartości poprzedniej przyczepy.	
Przyczyna	Działanie naprawcze
<p>Przyczepa jest odłączona i jazda jest kontynuowana w ciągu 15 minut. System zakłada, że przyczepa jest nadal podłączona, i wyświetla opony przyczepy. Po ok. 40 minutach dla wszystkich opon przyczepy zostaje wyświetlone ostrzeżenie BRAK ODBIORU.</p>	<p>◆ Po każdym odłączeniu przyczepy zaleca się wyłączenie zapłonu na co najmniej 20 sekund.</p>
<p>Przyczepa została zmieniona w ciągu 15 minut. System zakłada, że poprzednia przyczepa jest nadal podłączona, i wyświetla liczbę opon poprzedniej przyczepy. Po około 40 minutach dla wszystkich opon przyczepy wyświetla się ostrzeżenie BRAK ODBIORU.</p>	<p>◆ Po każdej zmianie przyczepy zaleca się wyłączenie zapłonu na co najmniej 20 sekund.</p>

Przykład 4:

Niekiedy przyuczonych zostaje zbyt wiele opon.	
Przyczyna	Działanie naprawcze
<p>W przypadku automatycznego rozpoznawania przyczepy uwzględniane są wszystkie sygnały z nieznanymi czujnikami opon w bezpośrednim otoczeniu.</p> <p>Ponadto akceptowane są tylko sygnały z poruszających się pojazdów, które przez ok. 8 do 10 minut znajdują się w bezpośredniej bliskości samochodu ciężarowego (odległość ok. 5 do 10 m (16 do 33 ft)) (jak np. nowo dołączona przyczepa).</p> <p>Jeżeli w czasie całej fazy przyuczania w bezpośredniej bliskości znajduje się inny pojazd z czujnikami opon, może się zdarzyć, że przyuczanie obejmie również niektóre czujniki opon drugiego pojazdu.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Zatrzymać pojazd i ponownie uruchomić proces przyuczania, wyłączając zapłon na co najmniej 20 sekund.

Przykład 5:

Podczas automatycznego rozpoznawania przyczepy wykrywana jest zawsze taka sama liczba opon za dużo.	
Przyczyna	Działanie naprawcze
<p>W przypadku automatycznego rozpoznawania przyczepy (ATL) dezaktywowane jest automatyczne rozpoznawanie zmiany koła (SWE).</p> <p>Jeśli więc w ciągniku wymieniona została opona lub czujnik opony, system CPC ciągnika nie rozpoznaje tego. Nowy czujnik opony traktowany jest jako nieznan i przy każdym procesie przyuczania automatycznego rozpoznawania przyczepy (ATL) interpretowany jako czujnik opony w przyczepie. To samo dotyczy odpowiednio również przypadku wymiany więcej niż jednego czujnika opony w ciągniku, bez dopasowania konfiguracji.</p>	<p>◆ Należy zaktualizować konfigurację systemu CPC ciągnika o nowe czujniki opon. Służą do tego następujące punkty menu w czytniku ręcznym (HHT):</p> <ul style="list-style-type: none"> - Instalacja - Nowa instalacja lub - Modyfikacja - Modyfikuj instal. - Modyf. ID czujników




WSKAZÓWKA

- ▶ Wszystkie informacje i instrukcje postępowania dotyczące czytnika ręcznego podane zostały w „**Podręczniku użytkownika czytnika ręcznego**”.

Przykład 6:

W przypadku automatycznego rozpoznawania przyczepy z pozycją opony przyczepy są zawsze wyświetlane bez pozycji.	
Przyczyna	Działanie naprawcze
System sprawdza kompletność i wiarygodność wszystkich pozycji opon odbieranych czujników. Jeśli jedno z tych kryteriów nie jest spełnione, następuje powrót do widoku bez pozycji.	♦ Ponowne przypisanie wszystkich pozycji opon przyczepy. W ręcznym czytniku (HHT) służy do tego następujący punkt menu: - Czujnik opony - Spraw. wszys. opony

	WSKAZÓWKA
	► Wszystkie informacje i instrukcje postępowania dotyczące czytnika ręcznego podane zostały w „ Podręczniku użytkownika czytnika ręcznego ”.

7.6.4 Komunikaty ostrzegawcze przy automatycznym rozpoznawaniu przyczepry

Przykład komunikatu ostrzegawczego wysokiego poziomu ostrzeżenia dla opony przyczepry:

Oba wskazania wyświetlane są na przemian w odstępie 1,5 sekundy.



1 z 8 opon przyczepry ma problem.

Pozycja danej opony nie jest wskazywana.

Znaczenie symboli ostrzegawczych patrz rozdział „7.5.4 Przegląd komunikatów ostrzegawczych“.

7.6.5 Ostrzeżenia zbiorcze dla opon przyczepy przy automatycznym rozpoznawaniu przyczepy

Oba wskazania wyświetlane są na przemian w odstępie 1,5 sekundy.

Przykład 4-krotnego komunikatu ostrzegawczego:




Co najmniej 4 z 8 opon przyczepy mają problem.

Jeśli więcej niż 4 opony przyczepy mają problem, wyświetlane są tylko ostrzeżenia o wysokim priorytecie.


Priorytety komunikatów ostrzegawczych i znaczenie symboli ostrzegawczych patrz rozdział „7.5.4 Przegląd komunikatów ostrzegawczych“.

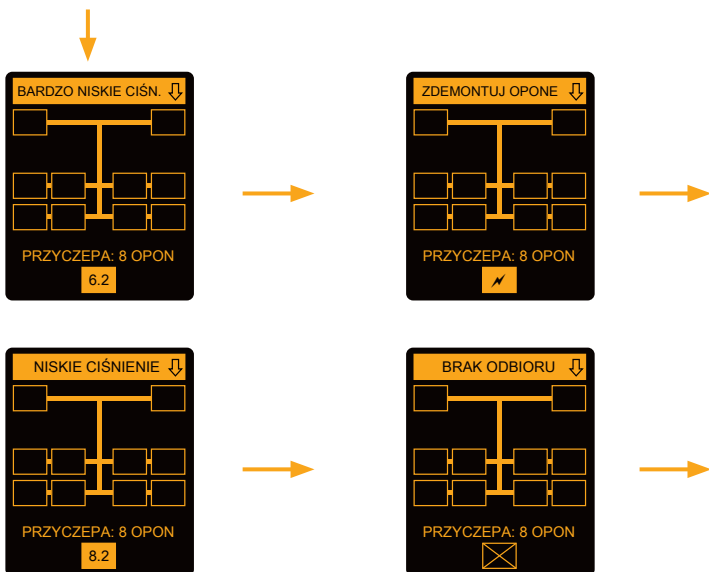
Pozycje opon, których to dotyczy, nie są wyświetlane.

Za pomocą przycisku  można wywołać różne komunikaty ostrzegawcze.



◆ W wierszu menu Informacja wyświetlana jest liczba różnych komunikatów ostrzegawczych bądź indywidualnych ekranów ostrzegawczych.

Nacisnąć przycisk , aby wywołać kolejno indywidualne ekrany ostrzegawcze.



Na poszczególnych ekranach ostrzegawczych wyświetlane są symbole poszczególnych ostrzeżeń. Wskazania na poszczególnych ekranach zmieniają się co 1,5 sekundy, jeżeli dla wskazanych opon występuje wysoki poziom ostrzeżenia. Znaczenie symboli ostrzegawczych patrz rozdział „7.5.4 Przegląd komunikatów ostrzegawczych“.

7.6.6 Ostrzeżenia zbiorcze dla opon samochodu ciężarowego i przyczepe przy automatycznym rozpoznawaniu przyczepe

Oba wskazania wyświetlane są na przemian w odstępie 1,5 sekundy.



Dostępnych jest 5 różnych komunikatów ostrzegawczych dla opon samochodu ciężarowego i przyczepe.

3 z 10 opon samochodu ciężarowego mają problem. Wyświetlane są pozycje tych opon.

Co najmniej 4 z 8 opon przyczepe mają problem.

Jeśli więcej niż 4 opony przyczepe mają problem, wyświetlane są tylko ostrzeżenia o wysokim priorytecie.

Priorytety komunikatów ostrzegawczych i znaczenie symboli ostrzegawczych patrz rozdział „7.5.4 Przegląd komunikatów ostrzegawczych“.


Pozycje opon przyczepe, których to dotyczy, nie są wyświetlane.

- ◆ W wierszu menu Informacja wyświetlana jest liczba różnych komunikatów ostrzegawczych bądź indywidualnych ekranów ostrzegawczych.

Nacisnąć przycisk , aby wywołać kolejno indywidualne ekrany ostrzegawcze.

7.6.7 Automatyczne rozpoznawanie przyczepy z monitorowaniem otoczenia (SO*)

Monitorowanie otoczenia (Surrounding Observer, w skrócie SO) to opcja dodatkowa do automatycznego rozpoznawania przyczepy (ATL).

WSKAZÓWKA	
	<p>► Monitorowanie przyczepy za pomocą automatycznego rozpoznawania przyczepy (ATL) działa, jeśli pojazd poruszał się przez co najmniej 10 minut z prędkością > 30 km/h (19 mph). Dopiero po zakończeniu ATL możliwe jest wyświetlanie ostrzeżeń.</p>

* SO jest funkcją opcjonalną, która nie jest aktywna we wszystkich systemach CPC.

Aby już w momencie rozpoczęcia jazdy wykryć oponę o bardzo niskim ciśnieniu, można aktywować w systemie ContiPressureCheck™ funkcję monitorowania otoczenia (SO) za pomocą ręcznego czytnika (HHT).

Od momentu włączenia systemu ContiPressureCheck™ monitorowanie otoczenia analizuje wszystkie odebrane sygnały czujników opon i sprawdza, czy sygnalizują one bardzo niskie ciśnienie.

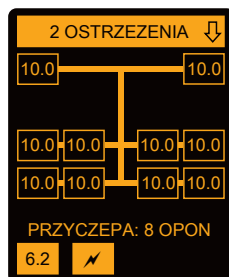
Jeżeli odbierane czujniki opon sygnalizują bardzo niskie ciśnienie, dla każdej z tych opon natychmiast wyświetlane jest ostrzeżenie **BARDZO NISKIE CIŚNIENIE**. Dzieje się tak tylko, jeśli w tym momencie automatyczne rozpoznawanie przyczepy (ATL) nie jest jeszcze zakończone.

Ostrzeżenie **BARDZO NISKIE CIŚNIENIE** odnosi się do ciśnienia zadanego ustawionego dla ATL. Jeżeli np. nastawiono 9,0 bar (130,5 psi) jako ciśnienie zadane dla ATL, wówczas ostrzeżenia wyświetlane są dla sygnałów wszystkich odebranych czujników opon, które zmierzyły ciśnienie poniżej 7,2 bar (104,4 psi).

Widok ATL + SO w czasie fazy przyuczania.



Widok po zakończeniu fazy przyuczania.



To, że aktywowane zostało monitorowanie otoczenia (SO), rozpoznaje się po tym, że już w czasie fazy przyuczania wyświetlone może być ostrzeżenie BARDZO NISKIE CIŚNIENIE. Faza przyuczania oznaczona jest przez informację SZUKAM PRZYCZEPY.




- Obraz z lewej strony przedstawia ostrzeżenie przy aktywnym monitorowaniu otoczenia (SO).
- Obraz z prawej strony przedstawia ostrzeżenia po pomyślnie zakończonym przyuczaniu przyczepy.


Jeżeli rozpoznawanie przyczepy zostało zakończone, następuje automatyczne zakończenie automatycznego rozpoznawania przyczepy (ATL) i monitorowania otoczenia (SO).

WSKAZÓWKI	
	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Monitorowanie otoczenia wskazuje tylko ostrzeżenie BARDZO NISKIE CIŚN. Wszystkie inne ostrzeżenia wyświetlane są dopiero wówczas, gdy zakończone zostanie automatyczne rozpoznawanie przyczepy (ATL). ▶ Ostrzeżenie BARDZO NISKIE CIŚNIENIE generowane przez monitorowanie otoczenia nie musi występować we własnej przyczepie, może dotyczyć również sąsiednich pojazdów. W przypadku ostrzeżenia kierowca ma jednak możliwość sprawdzenia swojej przyczepy pod kątem niskiego ciśnienia.

8 Komunikaty błędu

Jeśli występuje zakłócenie działania systemu ContiPressureCheck™, wyświetlane mogą być następujące komunikaty błędu:


Komunikat błędu	Przyczyna	Środek zaradczy
	<p>System ContiPressureCheck™ nie jest gotowy do pracy.</p>	<p>Tak szybko, jak to możliwe, skontaktować się ze specjalistycznym warsztatem w celu zlecenia naprawy systemu.</p>
		
<p>Przedstawiony powyżej komunikat błędu (DISPLAY ERROR 1006) wyświetlany na wyświetlaczu tylko w języku angielskim, niezależnie od ustawionego języka.</p>		
	<p>Zwarcie lub przerwanie przewodu do odbiornika dodatkowego.</p>	<p>Sprawdzić złącze wtykowe na odbiorniku dodatkowym oraz CCU. Sprawdzić przewód i odbiornik dodatkowy.</p>

Komunikat błędny	Przyczyna	Środek zaradczy
	<p>System ContiPressureCheck™ nie jest gotowy do pracy.</p>	<p>Konieczna jest aktywacja systemu ContiPressure-Check™ w specjalistycznym warsztacie.</p>
	<p>Instalacja systemu ContiPressure-Check™ nie została wykonana prawidłowo.</p>	<p>Specjalistyczny warsztat musi dokończyć proces instalacji.</p>


9 Wskaźnik kontroli ciśnienia

Wskaźnik kontroli ciśnienia znajduje się na przyczepie.

- Podczas eksploatacji należy upewnić się, że wskaźnik kontroli ciśnienia jest dobrze widoczny w lusterku wstecznym. W tym celu przy każdym uruchomieniu pojazdu wskaźnik kontroli ciśnienia świeci przez 15 sekund.

	WSKAZÓWKA
	▶ Przy prędkości powyżej 110 km/h (70 mph) widoczność wskaźnika kontroli ciśnienia może być ograniczona.

9.1 Stany robocze wskaźnika kontroli ciśnienia

	WSKAZÓWKA
	<ul style="list-style-type: none">▶ W celu sprawdzenia sprawności systemu CPC na przyczepie należy regularnie włączać i wyłączać system CPC.<ul style="list-style-type: none">• Jeśli zamontowane na przyczepie urządzenie sterujące nie jest podłączone do stałego zasilania energią elektryczną, wskaźnik kontroli ciśnienia świeci przez 15 sekund przy uruchamianiu zapłonu.• Jeśli zamontowane na przyczepie urządzenie sterujące jest podłączone do stałego zasilania energią elektryczną, wskaźnik kontroli ciśnienia świeci tylko wówczas, gdy przełączony zostanie główny wyłącznik akumulatora.

Automatyczna kontrola działania

Jeśli przyczepa nie była w ruchu przez dłużej niż 15 minut lub poruszała się bardzo wolno, wówczas po ruszeniu z miejsca wskaźnik kontroli ciśnienia zapala się na 15 sekund w celu zasygnalizowania sprawności systemu CPC na przyczepie.

Wskaźnik kontroli ciśnienia widoczny jest w lewym lusterku bocznym. Wskazuje on następujące stany robocze:

Wskaźnik	Stan roboczy	Wskazówka
Brak sygnału	Nie występują żadne komunikaty ostrzegawcze dla przyczepy.	Awaria wskaźnika kontroli ciśnienia lub systemu CPC na przyczepie w czasie jazdy nie jest sygnalizowana. System CPC dla przyczepy nie jest gotowy do eksploatacji przez resztę tej jazdy. Awaria ta zostanie rozpoznana przy kolejnym uruchomieniu zapłonu (patrz następny punkt).
Świeci przez 15 sekund (przy włączeniu systemu CPC i przy ruszaniu po dłuższej przerwie)	System CPC oraz wskaźnik kontroli ciśnienia są gotowe do eksploatacji.	Jeśli przy włączeniu systemu CPC (włączenie zapłonu lub włączenie głównego wyłącznika akumulatora) wskaźnik kontroli ciśnienia nie wskazuje żadnego sygnału, wówczas albo system CPC na przyczepie nie jest gotowy do eksploatacji, albo wskaźnik kontroli ciśnienia jest uszkodzony. W takiej sytuacji monitorowanie ciśnienia w oponach przyczepy nie jest możliwe i należy jak najszybciej udać się do specjalistycznego warsztatu.
Miga powoli** (Kod migania UE: co 2,5 sekundy) (Kod migania USA: ciągłe świecenie)	W przyczepie występuje komunikat ostrzegawczy „niskiego” poziomu.	W najbliższym odpowiednim miejscu (takim jak parking, miejsce postoju, stacja benzynowa) sprawdzić i w razie potrzeby skorygować* ciśnienie we wszystkich oponach przyczepy. Jeśli powolne miganie wystąpi ponownie podczas dalszej jazdy, skontaktować się z warsztatem serwisowym. Poza tym dla ostrzeżeń niskiego poziomu obowiązują takie same środki zaradcze, jak opisano w rozdziale „7.5.5 Komunikaty ostrzegawcze niskiego poziomu ostrzeżenia“.


Wskaźnik kontroli ciśnienia

Wskaźnik	Stan roboczy	Wskazówka
<p>Miga szybko**</p> <p>(Kod migania UE: 5x na sekundę)</p> <p>(Kod migania USA: co 4 sekundy)</p>	<p>W przyczepie występuje komunikat ostrzegawczy „wysokiego” poziomu.</p>	<p>Zatrzymać samochód ciężarowy tak szybko, jak to tylko możliwe. Sprawdzić we wszystkich oponach przyczepy*, czy występuje szybka utrata ciśnienia lub bardzo niskie ciśnienie. W takim przypadku zlecić tak szybko, jak to tylko możliwe, sprawdzenie i w razie potrzeby wymianę opon(y) przez fachowca.</p> <p>Jeśli po tym działaniu naprawczym podczas dalszej jazdy ponownie wystąpi szybkie miganie, należy udać się do specjalistycznego warsztatu.</p> <p>Poza tym dla ostrzeżeń wysokiego poziomu obowiązują takie same środki zaradcze, jak opisano w rozdziale „7.5.6 Komunikaty ostrzegawcze wysokiego poziomu ostrzeżenia”.</p>
<p>Miga bardzo powoli**</p> <p>(Kod migania UE: niedostępny)</p> <p>(Kod migania USA: co 2 minuty)</p>	<p>W przyczepie występuje błąd systemu.</p>	<p>Przy najbliższej okazji odwiedzić warsztat serwisowy i zlecić naprawę błędu systemu.</p>

* Ciśnienie powietrza w oponie należy korygować tylko wówczas, gdy temperatura opony odpowiada temperaturze otoczenia. W innym przypadku istnieje ryzyko, że ciśnienie zostanie źle ustawione.

** Zachowanie zależy od konfiguracji w ręcznym czytniku HHT.

Wskazanie stanu roboczego wskaźnika kontroli ciśnienia po odłączeniu przyczepy


	WSKAZÓWKA
	<ul style="list-style-type: none"> ▶ W przypadku ostrzeżenia (miganie) może się zdarzyć, że miganie zostanie przerwane, jeśli przyczepa stoi przez 30 minut lub poruszana jest tylko bardzo powoli (< 15 km/h (9 mph)). ▶ W zależności od zasilania systemu CPC przyczepy energią elektryczną może się zdarzyć, że miganie będzie utrzymywało się nawet przez 30 minut po wyłączeniu pojazdu.

9.2 Ponowne ustawianie wskaźnika kontroli ciśnienia

Jeśli wskaźnik kontroli ciśnienia jest przestawiony i tym samym podczas uruchamiania zapłonu niewystarczająco widoczny, należy ustawić go na nowo.

Aby ustawić wskaźnik kontroli ciśnienia należy postąpić następująco:

- ◆ Poluzować nakrętkę ustalającą na wskaźniku kontroli ciśnienia i ustawić wskaźnik kontroli ciśnienia względem lusterka bocznego.
- ◆ Następnie dokręcić nakrętkę ustalającą (ręcznie) momentem 2 Nm (1,48 lb-ft) tak, aby przegub kulowy ramienia gumowego nie mógł się poruszać w mocowaniu.

	WSKAZÓWKA
	<ul style="list-style-type: none"> ▶ W temperaturze poniżej 2°C (35,6°F) moment dociągający nie może przekraczać 2 Nm (1,48 lb-ft), gdyż w przeciwnym razie mogą wystąpić uszkodzenia. ▶ W wyższych temperaturach należy odpowiednio doposażyć moment dociągający. ▶ Ustawienia bądź jego kontroli najlepiej dokonać w warsztacie serwisowym.

10 Czyszczenie wyświetlacza



UWAGA

Przed czyszczeniem wyświetlacza należy zapoznać się z następującymi wskazówkami dotyczącymi czyszczenia i bezpieczeństwa:

- ▶ Wyświetlacz czyścić tylko przy użyciu suchej, miękkiej i niestrzępiącej się ściereczki.
- ▶ Również do czyszczenia w przypadku silnego zabrudzenia wolno tylko lekko zwilżyć ściereczkę, najlepiej jak najmniejszą ilością wody.
- ▶ Również w przypadku bardzo silnego zabrudzenia nigdy nie używać agresywnych lub szorujących środków czyszczących i w żadnym wypadku rozpuszczalników, które mogą uszkodzić powierzchnię wyświetlacza wykonaną z tworzywa sztucznego.

11 Konserwacja

- ◆ Regularnie czyścić podświetlaną powierzchnię wskaźnika kontroli ciśnienia.
- ◆ Usunąć zanieczyszczenia z centralnego urządzenia sterowniczego i odbiorników dodatkowych, np. śnieg lub błoto, aby nie wpływały negatywnie na moc odbieraną.
- ◆ Podczas użytkowania systemu CPC należy w regularnych odstępach czasu kontrolować wszelkie połączenia śrubowe i wtykowe.


12 Utylizacja

12.1 Informacje ogólne

Firma Continental troszczy się o ochronę środowiska. Podobnie, jak w przypadku innych starych urządzeń, również zwroty do firmy Continental mogą być realizowane w typowy sposób. W celu uzyskania szczegółowych informacji dotyczących utylizacji należy skontaktować się z autoryzowanym przedstawicielem handlowym.

- ◆ Posegregować metale i tworzywa sztuczne i przekazać do recyklingu lub złomowania.
- ◆ Inne komponenty, jak środki czyszczące lub elektryczne elementy konstrukcyjne (np. centralne urządzenie sterownicze, odbiorniki dodatkowe), należy zutylizować zgodnie z przepisami prawa.

12.2 Czujnik opony

	WSKAZÓWKA
	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Przed utylizacją opony należy wyjąć czujnik opony. ▶ Jeżeli czujnik opony ma być dalej używany, należy zwrócić uwagę na okres użytkowania bądź przebieg czujnika opony zgodnie z rozdziałem „3.1 Czujnik opony” instrukcji instalacji.

Czujnik opony zawiera baterię litową, która jest trwale zalana w obudowie i nie może być wymieniana. Po upływie okresu przydatności należy zutylizować czujnik opony zgodnie z aktualnie obowiązującymi przepisami lokalnymi, regionalnymi i krajowymi. W tym celu należy zwrócić czujnik autoryzowanemu przedstawicielowi handlowemu CPC lub przesać go do centralnej zbiornicy CPC (adres patrz rozdział „**12.4 Zbiornica CPC**”).

12.3 Komponenty elektryczne/elektroniczne



Wszystkie pozostałe komponenty elektryczne/elektroniczne, z wyjątkiem czujników opon, należy zutylizować zgodnie z dyrektywą 2002/96/WE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE = Waste Electrical and Electronic Equipment). W razie pytań należy skontaktować się z urzędem komunalnym właściwym w sprawach utylizacji.

12.4 Zbiornica CPC

Adres:

Continental Trading GmbH

„Abteilung Entsorgung”

VDO-Straße 1

Gebäude B14

64832 Babenhausen

Niemcy

13 Deklaracja zgodności

System CPC spełnia zasadnicze wymagania określone przepisami prawa oraz wymagania istotnych przepisów Unii Europejskiej (UE) i USA oraz innych krajów wymienionych na stronie **www.contipressurecheck.com**.

Pełna oryginalna Deklaracja zgodności należy do zakresu dostawy (EC-Declaration of Conformity nr art. 17340510000).

Dodatkowo znajduje się ona na stronie **www.contipressurecheck.com/downloads**.

14 Certyfikaty

Poszczególne certyfikaty dołączone są do dokumentacji systemu. Aktualna wersja jest dostępna na stronie:

www.contipressurecheck.com/downloads.

14.1 Dopuszczenie radiowe

System CPC uzyskał dopuszczenie radiowe w następujących krajach.

- **Homologation Certificate Vehicle Components**
(nr art. 17340480000)

14.2 Ogólne świadectwo homologacji

System CPC posiada ogólne świadectwo homologacji (ABE) wydane przez Federalny Urząd Transportu Samochodowego (Kraftfahrt-Bundesamt, KBA).

- **OGÓLNE ŚWIADECTWO HOMOLOGACJI (ABE)**
(nr art. 17340280000)

14.3 ADR

System CPC w zasadzie nadaje się do stosowania w pojazdach do przewożenia towarów niebezpiecznych (ADR).

Dla systemu CPC dostępna jest deklaracja zgodności według ADR, która wymienia dopuszczone klasy towarów niebezpiecznych.

- **Deklaracja zgodności ADR dla systemu CPC**
(nr art. 17340500000)

15 Skorowidz

A

Adres producenta	10
Automatyczne pytanie o język ...	19
Automatyczne rozpoznawanie przyczepy (ATL)	46
Automatyczne rozpoznawanie zmiany koła (SWE)	45

B

Bezpieczeństwo	11
----------------------	----

C

Certyfikaty	73
Czyszczenie wyświetlacza	69

D

Dane techniczne	10
Deklaracja zgodności	72

E

Ekran startowy	18
----------------------	----

K

Komunikaty błędu	63
Komunikaty ostrzegawcze	33
Bardzo niskie ciśnienie	40
Brak odbioru	36
Czujnik uszkodzony	35
Niskie ciśnienie	38
Sprawdź czujnik	39
Temperatura	38
Utrata ciśnienia	41
Konserwacja systemu	69

M

Menu ustawień	22
Jasność wyświetlacza	25
Tryb dzienny/nocny	23
Włączanie/wyłączanie brzęczyka	24
Wybór jednostek	27
Wybór języka	26
Monitorowanie otoczenia (SO) ...	61
Montaż	15

O

Ograniczenie odpowiedzialności . .	7
Ostrzeżenia zbiorcze	42

P

Przyciski obsługi	14
-------------------------	----

S

Serwis	10
Skróty	8
Symbole	8

U

Ustawianie języka	20
Utylizacja	70

W

Wskaźnik kontroli ciśnienia	65
Stany robocze	65
Ustawianie	68
Wskazówki ostrzegawcze	9

Z

Zastosowanie zgodnie z przeznaczeniem	11
--	----

Continental Reifen Deutschland GmbH

Büttnerstraße 25

30165 Hannover

Niemcy

www.contipressurecheck.com

www.continental-truck-tires.com

www.continental-corporation.com

Continental 
The Future in Motion

CPC_UM_long_PL_V4_082019 A2C81588600 - 17340260000